

IBM Условия за употреба – Специфични условия на оферта SaaS

IBM dashDB Enterprise

Условията за употреба ("УУ") се състоят от настоящите Условия за употреба на IBM – Специфични условия на офертата SaaS ("Специфични условия на офертата SaaS") и документ със заглавието Условия за употреба на IBM – Общи условия ("Общи условия"), достъпен на следния URL адрес: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-gen-terms/>.

В случай на противоречие, специфичните условия на офертата SaaS имат предимство пред Общите условия. Чрез поръчване, осъществяване на достъп или използване на IBM SaaS Клиентът се съгласява с тези Условия за употреба.

Условията за употреба (УУ) се регулират от Международния договор на IBM за Passport Advantage, Международния договор на IBM за Passport Advantage Express или Международния договор на IBM за избрани IBM SaaS оферти, както е приложимо ("Договор") и заедно с Условията за употреба (УУ) съставляват пълният договор.

IBM Bluemix, облачната платформа с отворени стандарти на IBM за изграждане, изпълнение и управление на приложения и услуги, е техническо предварително изискване за IBM SaaS. Новите потребители могат да се регистрират чрез формуляра за онлайн регистрация: <https://console.ng.bluemix.net/registration>.

1. IBM SaaS

Следните IBM SaaS оферти са предмет на тези Специфични условия за оферта SaaS:

- IBM dashDB Enterprise
 - IBM dashDB Enterprise 64.1
 - IBM dashDB Enterprise 256.4
 - IBM dashDB Enterprise 256.12
 - IBM dashDB Enterprise for Transactions 2.8.500
 - IBM dashDB Enterprise for Transactions 12.128.1400
 - IBM dashDB Enterprise for Transactions High Availability 2.8.500
 - IBM dashDB Enterprise for Transactions High Availability 12.128.1400
- IBM dashDB Enterprise MPP.4TB Bare Metal Node
- IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal Node BYOL
- IBM dashDB Enterprise MPP 32.244.1400 for AWS
- IBM dashDB Enterprise MPP 48.1024.7550

2. Метрики за таксуване

IBM SaaS се продава при една от следните метрики за таксуване, както е указано в Документа по сделката:

- a. **Потребителски модел** – е единица мярка, чрез която IBM SaaS може да бъде придобит. Потребителски модел представлява достъп до специфична конфигурация на IBM SaaS. Трябва да бъдат придобити достатъчен брой пълномощни за всеки Потребителски модел на IBM SaaS, който е наличен за достъп и употреба по време на периода на измерване, посочен в Лицензионния сертификат или в Документа по сделката на Клиента.
- b. **Ангажимент** – е единица мярка, чрез която услугите могат да бъдат получени. Даден Ангажимент се състои от професионални услуги и/или услуги по обучение, свързани с IBM SaaS. Трябва да бъдат придобити достатъчно пълномощия, за да се покрие всеки Ангажимент.

3. Цени и фактуриране

Платимата сума за IBM SaaS е указана в Документа по сделката.

3.1 Изисквания за упълномощаване

За IBM dashDB Enterprise MPP всеки клъстер трябва да включва най-малко три (3) възли и Клиентът трябва да получи по едно (1) съдебно пълномощно на възел.

3.2 Частични месечни цени

Частична месечна цена, както е указано в Документа по сделката, може да бъде определена по размер на пропорционална база.

3.3 Цени за отдалечени услуги

Отдалечените услуги се закупуват на базата на Ангажимент и ще бъдат фактурирани на цената, указана в Документа по сделката.

3.3.1 IBM dashDB Enterprise Jump Start Remotely Delivered

Предоставя до 50 часа време за дистанционно консултиране за стартови дейности, включващи (1) помощ при случаи на употреба, (2) обучаване за най-добрите практики за доклади, табла и други системни инструменти, (3) насочена помощ и съвети относно подготовката, изпълнението и валидирането на зареждане на първоначални данни, както и (4) други административни и конфигурационни теми, които Ви интересуват (колективно, "Стартови дейности"). Услугите се поръчват за Ангажимент и изтичат 90 дни от датата на поръчката на пълномощното за тази Дистанционна услуга или от датата, на която Клиентът е уведомен от IBM, че достъпът му до IBM SaaS е активен, взема се по-късната дата, без да се счита дали всички часове са използвани.

3.3.2 IBM dashDB Enterprise Accelerator Remotely Delivered

Предоставя до 50 часа време за дистанционно консултиране относно Стартови дейности или други дейности, посочени и обхванати от времето при поръчката в един или повече ръчно подписани документа за транзакция. Услугите се поръчват за Ангажимент и изтичат 12 месеца след датата на поръчката на пълномощното за тази Дистанционна услуга или на последния ден от първоначалния абонамент за IBM SaaS, взема се по-ранната дата, независимо дали всички часове са били използвани.

4. Опции за срокове и подновяване

Срокът на IBM SaaS започва на датата, на която IBM известява Клиента за неговия достъп до IBM SaaS, както е документирано в Лицензионния сертификат. Лицензионният сертификат ще укаже дали IBM SaaS се обновява автоматично, продължава на базата на дългосрочна употреба или се прекратява в края на срока.

За автоматично подновяване, освен ако Клиентът не предостави писмено известие да не се подновява поне 90 дни преди датата на изтичане на срока, IBM SaaS автоматично ще се поднови за срока, указан в Лицензионния сертификат.

За дългосрочна употреба, IBM SaaS ще продължи да бъде достъпен на базата месец за месец, докато Клиентът не предостави писмено 90-дневно предизвестие за прекратяване. IBM SaaS ще остане достъпен до края на календарния месец след този 90-дневен срок.

5. Техническа поддръжка

Техническата поддръжка за IBM SaaS се предоставя чрез онлайн форуми и онлайн система за докладване на проблеми, която е достъпна в Клиентския портал <https://support.ibmcloud.com>. IBM ще направи достъпен Наръчник за сервизна поддръжка за софтуер на IBM, който ще предоставя информация за контакт за техническа поддръжка и друга информация и процеси. Техническата поддръжка се предлага заедно с IBM SaaS и не е достъпна като отделна оферта.

Сериозност	Описание на сериозността	Цели на времето за реакция	Покритие на времето за реакция
1	<p>Критично въздействие върху бизнеса/недостъпна услуга: Важни за бизнеса функционалности не работят или има срив във важен интерфейс. Това обикновено важи за производствена среда и сочи неспособност за достъп до услуги, което води до критично въздействие върху работата. Това състояние изисква незабавно решение.</p> <p>Проблемите с Ниво на сериозност 1 изискват от Клиента да е на разположение, за да помогне на IBM да открие проблемите през денонощния период, като в противен случай проблемът ще бъде сведен до Ниво на сериозност 2.</p>	В рамките на 1 час	Денонощно
2	<p>Значително въздействие върху бизнеса: Сервизна бизнес характеристика или функция на услугата е ограничена в значителна степен по отношение на нейното използване или Клиентът е застрашен от пропускане на работни крайни срокове.</p>	В рамките на 2 работни часа	Работни часове от понеделник до петък
3	<p>Незначително въздействие върху бизнеса: Услугата или функционалността може да се използва и няма наличие на критично въздействие върху работата.</p>	В рамките на 4 работни часа	Работни часове от понеделник до петък
4	<p>Минимално въздействие върху бизнеса: Запитване или нетехническа заявка.</p>	В рамките на 1 работен ден	Работни часове от понеделник до петък

6. Разрешаващ софтуер

Следните пълномощия за софтуер на IBM са включени в разрешаващия софтуер при условията на техните приложими програмни лицензи на IBM, в допълнение към ограниченията долу:

InfoSphere DataStage

Пълномощно: 280 PVUs (както е посочено в документа за Лицензна информация за InfoSphere DataStage)

Ограничение за употреба: Клиентът може да използва InfoSphere DataStage само за да пренася данни към IBM SaaS.

InfoSphere DataStage и QualityStage Designer

Пълномощно: 2 Конкурентни потребители (както е посочено в документа за Лицензна информация за InfoSphere DataStage и QualityStage Designer)

Ограничение за употреба: Клиентът може да използва InfoSphere DataStage и QualityStage Designer само за да пренася данни в IBM SaaS.

7. Допълнителни условия на офертата IBM SaaS

7.1 Бисквитки

Клиентът е наясно и се съгласява, че IBM може като част от нормалната работа и поддръжка на IBM SaaS да събира лична информация от Клиента (Вашите служители и изпълнители), свързана с употребата на IBM SaaS чрез проследяване и други технологии. IBM прави това, за да натрупва статистика за потребление и информация относно ефективността на нашия IBM SaaS с цел подобряване на практическата работа на потребителите и/или персонализиране на взаимодействията с Клиента. Клиентът потвърждава, че ще получи или е получил съгласие за позволяване на IBM да обработва събраната лична информация за горепосочената цел в рамките на IBM, други компании на IBM и техните подизпълнители, независимо от мястото, на което ние или нашите подизпълнители осъществяваме стопанска дейност, в съответствие с приложимия

закон. IBM ще се съобрази със заявките от служителите и подизпълнителите на Клиента за достъп, обновяване, поправяне или изтриване на тяхната събрана лична информация.

7.2 Местоположения на извлечени ползи

Когато е приложимо, се начисляват данъци въз основа на местоположенията, които Клиентът идентифицира като такива за извличане на ползи от IBM SaaS. IBM ще начисли данъци въз основа на бизнес адреса, посочен при поръчването на IBM SaaS като основното местоположение за извличане на полза, освен ако Клиентът не предостави на IBM допълнителна информация. Клиентът е задължен да поддържа тази информация актуална и да информира IBM за всички промени.

7.3 Информация за сигурността

7.3.1 Лична информация и Регулирани данни

Този IBM SaaS не е проектиран за специфични защитни изисквания за регулирано съдържание, като например лична информация или поверителна лична информация. Клиентът носи отговорност за определяне дали IBM SaaS покрива нуждите на Клиента по отношение на типа съдържание, което Клиентът използва във връзка с IBM SaaS. IBM SaaS не бива да се използва за пренасяне или съхраняване на Защитена здравна информация (PHI), защитена от Закона за преносимост и отчетност на здравна информация от 1996г (HIPAA), освен ако (а) IBM и клиентът са сключили приложимо Споразумение за бизнес сътрудник или ако (б) IBM предостави на Клиента изрично писмено потвърждение, че IBM SaaS може да се използва за PHI. При никакви обстоятелства IBM SaaS не трябва да се използва за обработване на PHI като здравна клирингова къща по смисъла на HIPAA.

7.3.2 Събрани данни

IBM може да наблюдава използването от страна на Клиента на IBM SaaS за целите на вътрешни проучвания, тествания и разработване на подобрения или усъвършенствания на IBM SaaS, както и за разработване на нови услуги или за предоставяне на Клиента на допълнителни услуги, които осигуряват по-прецизна и подходяща работа за потребителите. При това IBM може да състави и анализира, в съвкупен и анонимен формат обобщена информация, отразяваща употребата на IBM SaaS от оторизирани потребители на Клиента и може да подготви доклади, проучвания, анализ и други работни продукти, в резултат на тази компилация и анализ (общо наричани "Събрани данни"). IBM си запазва правото на собственост по отношение на Събраните данни.

7.3.3 Управление на потребители

При предоставянето на IBM SaaS за Клиента се създава един административен потребител. Конзолата dashDB предоставя на административните потребители възможността да създават допълнителни потребители. Клиентът е изцяло отговорен за управлението на потребителите, които са дефинирани чрез конзолата, както и за нивото на възложения им достъп.

7.3.4 Директен достъп до хранилището за данни на IBM SaaS

Както административните, така и обикновените потребители разполагат с директен достъп до хранилището за данни на IBM SaaS, като използват клиентски програми IBM DB2, изпълнявани извън IBM SaaS. Клиентът носи цялата отговорност за гарантирането, че този достъп е безопасен съгласно изискванията на Клиента. Например Клиентът може да настрои такава конфигурация, при която се използва SSL за защита на мрежовия трафик.

7.3.5 Контрол за достъпа на ниво таблица

IBM SaaS позволява на Клиента да управлява правата за достъп, свързани с определени обекти на база данни, например таблици. Клиентът носи цялата отговорност за задаването, управлението и преглеждането на тези права за достъп.

7.3.6 Отчети от проверки

Отчетите от наблюдението са достъпни за Клиента чрез конзолата dashDB. Клиентът носи цялата отговорност за достъпа и тълкуването на отчетите, за да определи дали дейността, която е отразена в тях, е оторизирана.

7.3.7 Шифроване

Базите данни на IBM SaaS са автоматично шифровани. Шифроването използва Advanced Encryption Standard (AES) в режим Cipher-Block Chaining (CBC) с 256-битов ключ. Архивните образи на базата данни също така се компресират и шифроват автоматично. Архивните образи се шифроват чрез AES в CBC режим с 256-битови ключове.

7.4 Бета функции

Някои функции, елементи и компоненти на IBM SaaS са предсрочно пуснати или са визуализиращи технологии и затова могат да бъдат посочени в IBM SaaS като "Бета" ("Бета функции"). Тези Бета функции могат да бъдат използвани като част от позволената употреба на IBM SaaS от страна на клиента, която е обект на ограниченията и условията на тази секция. Използването на Бета функции е на собствен риск от страна на Клиента и се предоставя без задължение за поддръжка от какъвто и да било, вид. Бета функциите се предоставят "ВЪВ ВИДА, В КОЙТО СА", БЕЗ КАКВИТО И ДА БИЛО ГАРАНЦИИ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ГАРАНЦИИ ЗА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ, НЕНАРУШАВАНЕ ИЛИ НЕНАМЕСА И КАКВИТО И ДА БИЛО ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ И УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ И ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ. Бета функциите може да не са направени, така че да са достъпни главно от IBM или като във всеки друг продукт или оферта. IBM може да оттегли или прекрати достъпа до Бета функции по всяко време, без да съобщава. Клиентът трябва да вземе предпазни мерки за избягване на всички загуби на данни, които могат да доведат до невъзможност за използване на Бета функциите. Всякаква обратна връзка или предложения, свързани с Бета функциите, от страна на Клиента към IBM може да бъде свободно използвана, копирана, променяна и инкорпорирана в развитието, дистрибуцията и продажбата на продуктите и услугите на IBM.

8. Цел на нивото на обслужване

IBM предоставя следното обективно ниво на обслужване ("SLO") за IBM SaaS, след като IBM направи IBM SaaS достъпен за Клиента.

IBM ще предостави цел за ниво на обслужване от 99,9% за наличност на услугата, измерено от следните:

- a. Възможността да се разгърне приложение чрез портала или чрез команден ред
- b. Възможността да се свърже с услуга на приложение
- c. Възможността за единичен потребителски модел на услугата

Към момента не се предлагат кредити или отчитане за ниво на обслужване.

9. Условия, приложими само за IBM dashDB Enterprise MPP 32.244.1400 за AWS план:

Ако правомощието на Клиента за IBM SaaS е посочено "за AWS", ще важат следните условия:

Приложният слой на IBM SaaS и данните и съдържанието на Клиента са хоствани на облачна инфраструктура и платформа, които са на трета страна и не са управлявани от IBM.

Инфраструктурата на IBM SaaS, определени аспекти на платформата IBM SaaS и свързаните услуги, включително: център за данни, сървъри, съхранение и мрежи, приложения и архивирание на данни; защитна стена и засичане на заплахи; и API за внедряване на приложения, наблюдение и операции (общо наричани "Услуги за облачна платформа на трета страна") са хоствани и управлявани от доставчик, явяващ се трета страна. Съответно, без да се изключва нищо от настоящите Условия за употреба, Общите условия или споразумението:

- a. Задълженията на IBM във връзка със сигурността и защитата на данните в настоящите Условия за употреба, Общите условия и споразумението, и описанията на практиките на IBM за сигурност и защита на данните в публикацията с Принципите за сигурност и поверителност на данните: облачни услуги на IBM, не важат за Услугите за облачна платформа на трета страна или за IBM SaaS до степента, до която това зависи от услугите за облачна платформа на трета страна. IBM SaaS не може да се използва за предаването, съхранението или обработването на Защитена здравна информация.

- b. Ако доставчикът на Услугите за облачна платформа на трета страна извести IBM, че е изтеглил или прекратил услугата си или достъпа на IBM или на Клиента до съответните услуги, IBM може да преустанови IBM SaaS незабавно при датата на влизане в сила на прекратяването от доставчика, явяващ се трета страна, като предостави на Клиента известие за прекратяване.
- c. IBM не дава никакви гаранции или условия, изрични или подразбиращи се, и IBM няма да носи отговорност пред Клиента във връзка с Услугите за облачна платформа на трета страна или по отношение на IBM SaaS до степента, до която това зависи от услугите за облачна платформа на третата страна.
- d. Клиентът се съгласява да обезщетява, защитава и да не търси отговорност от IBM във връзка с всички искове, щети, загуби, отговорности, разходи и разноски (включително такси за юридически представители в рамките на разумното), които произтичат от или във връзка с исковете срещу IBM от доставчика на Услуги за облачна платформа на трета страна, явяващ се трета страна, по отношение на: (а) използването на IBM SaaS от страна на Клиента; (б) нарушение на настоящите Условия за употреба, Общите условия или споразумението, или нарушение на приложимото законодателство от Клиента; (в) съдържанието на Клиента или комбинация от съдържанието на Клиента с други приложения, съдържания или процеси, включително искове, включващи нарушение или злоупотреба с правата на третата страна от съдържанието на Клиента или чрез използването, разработването, проектирането, производството, рекламирането или разпространението на съдържанието на Клиента; или (г) спор между IBM и Клиента.

10. Условията са приложими само за плана IBM dashDB Enterprise MPP 4TB Bare Metal Node BYOL

Офертите с внасяне на собствени лицензи (BYOL) изискват Клиентът да има предишно придобити съответните лицензни пълномощия за свързаната IBM програма, посочена в таблицата по-долу. Пълномощията на Клиента за офертата BYOL не могат да надвишават пълномощията на Клиента за свързаната IBM програма в съотношенията, посочени по-долу.

Офертата BYOL не включва Абонамент и Поддръжка за свързаната IBM програма. Клиентът представя, че е придобил приложимите (1) лицензни пълномощия и (2) Абонамент и Поддръжка за свързаната IBM програма. По време на абонаментния период на офертата BYOL Клиентът трябва да поддържа текущия Абонамент и Поддръжката за пълномощията за програмата на IBM, използвани в във връзка с пълномощията за офертата BYOL. В случай че лицензът на Клиента за използване на свързаната IBM програма или Абонаментът и Поддръжката на Клиента за свързаната IBM програма бъдат прекратени, правото на Клиента да използва офертата BYOL ще бъде преустановено.

В таблицата по-долу са очертани съотношенията на пълномощията за свързаната IBM програма, необходимата за използването на офертата BYOL съгласно посочените съответни правомощия. След като Клиентът е придобил офертата BYOL и за продължителността на нейното използване от негова страна пълномощията на Клиента за свързаната IBM програма, приложени към използването на офертата BYOL, се преустановяват и Клиентът повече не може да използва тези пълномощия, за да внедрява свързаната IBM програма (което подлежи на конкретни посочени изключения).

Свързана IBM програма	Оферта BYOL	Съотношение n/m*
DB2 ADVANCED ENTERPRISE SERVER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Съотношение: 1680 PVU/1 потребителски модел
DB2 FOR BIG DATA	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Съотношение: 840 PVU/1 потребителски модел
DB2 ADVANCED WORKGROUP SERVER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Съотношение: 3TB/1 потребителски модел
DB2 ADVANCED ENTERPRISE SERVER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Съотношение: 3TB/1 потребителски модел
DB2 FOR BIG DATA	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Съотношение: 2TB/1 потребителски модел

Свързана IBM програма	Оферта BYOL	Съотношение n/m*
DB2 ADVANCED CEO	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Съотношение 1 към N Оторизирани потребители/1 потребителски модел**
DB2 DEVELOPER EDITION	IBM dashDB ENTERPRISE MPP 4TB Bare Metal Node BYOL	Съотношение 1 към N Оторизирани потребители/1 потребителски модел**/**

* "Съотношение n/m" означава, че за всеки ('n') пълномощия за посочената метрика за свързаната IBM програма Клиентът може да приложи тези пълномощия в посочения брой ('m') на посочената метрика за офертата BYOL.

** С изключение на DB2 Advanced CEO Offering и DB2 Developer Edition: без да се изключват горепосочените условия, когато Клиентът приложи Пълномощия за оторизиран потребител за DB2 Advanced CEO Offering или DB2 Developer Edition към офертата BYOL, сумарната стойност на пълномощията на Клиента за Оторизиран потребител, независимо от количеството, може да се прилага към 1 (общо) пълномощно за потребителски модел към офертата BYOL съгласно следните допълнителни условия: (1) Клиентът може да продължи да използва всички Пълномощия за оторизирани потребители за внедряването от негова страна на свързаната IBM програма съвместно с употребата от страна на Клиента на офертата BYOL, стига (2) офертата BYOL да е достъпна и да се използва само от съответните Оторизирани потребители, за които Клиентът има пълномощия за свързаната IBM програма.

*** С изключение на DB2 Developer Edition: в допълнение към горепосочените ограничения, когато Клиентът приложи пълномощия за DB2 Developer Edition към офертата BYOL, използването на офертата BYOL от страна на Клиента е ограничено само до непроизводствена употреба. "Непроизводствена" означава, че офертата BYOL може да се използва само като част от вътрешната среда на Клиента за разработки и тестове за вътрешни непроизводствени дейности, включително, но не само, тестване, прецизиране на производителността, диагностициране на неизправности, вътрешен бенчмаркинг, определяне на етапи, дейности по осигуряване на качеството и/или разработване на вътрешно използвани добавки или разширения на офертата BYOL чрез публикувани приложни програмни интерфейси. Клиентът не е оторизиран да използва която и да е част от IBM SaaS за други цели, без да придобие съответните производствени права.

Приложение А

IBM dashDB Enterprise представлява управлявана услуга, която указва съдействие при разработки за обработка на онлайн аналитични приложения. Услугата включва база данни, която съхранява потребителските данни в структуриран формат. Достъпът до тази база данни и нейното моделиране могат да се осъществяват в съответствие с изискванията на потребителя посредством конзолата на услугата. Конзолата на услугата позволява на потребителите да създават таблици, да зареждат данни в таблиците и да правят запитвания за данни, заредени от потребителя. В услугата са добавени и инструменти и обкръжения, които помагат за разработване, съхраняване и споделяне на аналитични доклади. Услугата включва примери и документация, които помагат за създаване на онлайн аналитични приложения.

Плановите dashDB Enterprise Transactional предоставят dashDB база данни, която е оптимизирана за обработване на онлайн транзакции (OLTP). Услугата включва база данни, която съхранява потребителските данни в структуриран формат. Достъпът до тази база данни и нейното моделиране могат да се осъществяват в съответствие с изискванията на потребителя посредством конзолата на услугата. Конзолата на услугата позволява на потребителите да създават таблици, да зареждат данни в таблиците и да правят запитвания за данни, заредени от потребителя.

IBM dashDB Enterprise MPP е конфигурация от кълстери на услугата IBM dashDB, включваща група от независими възли от бази данни, управлявани заедно като единна система. Операциите с бази данни се изпълняват паралелно през всички възли на базите данни. IBM ще конфигурира свързаните възли в един клъстер.